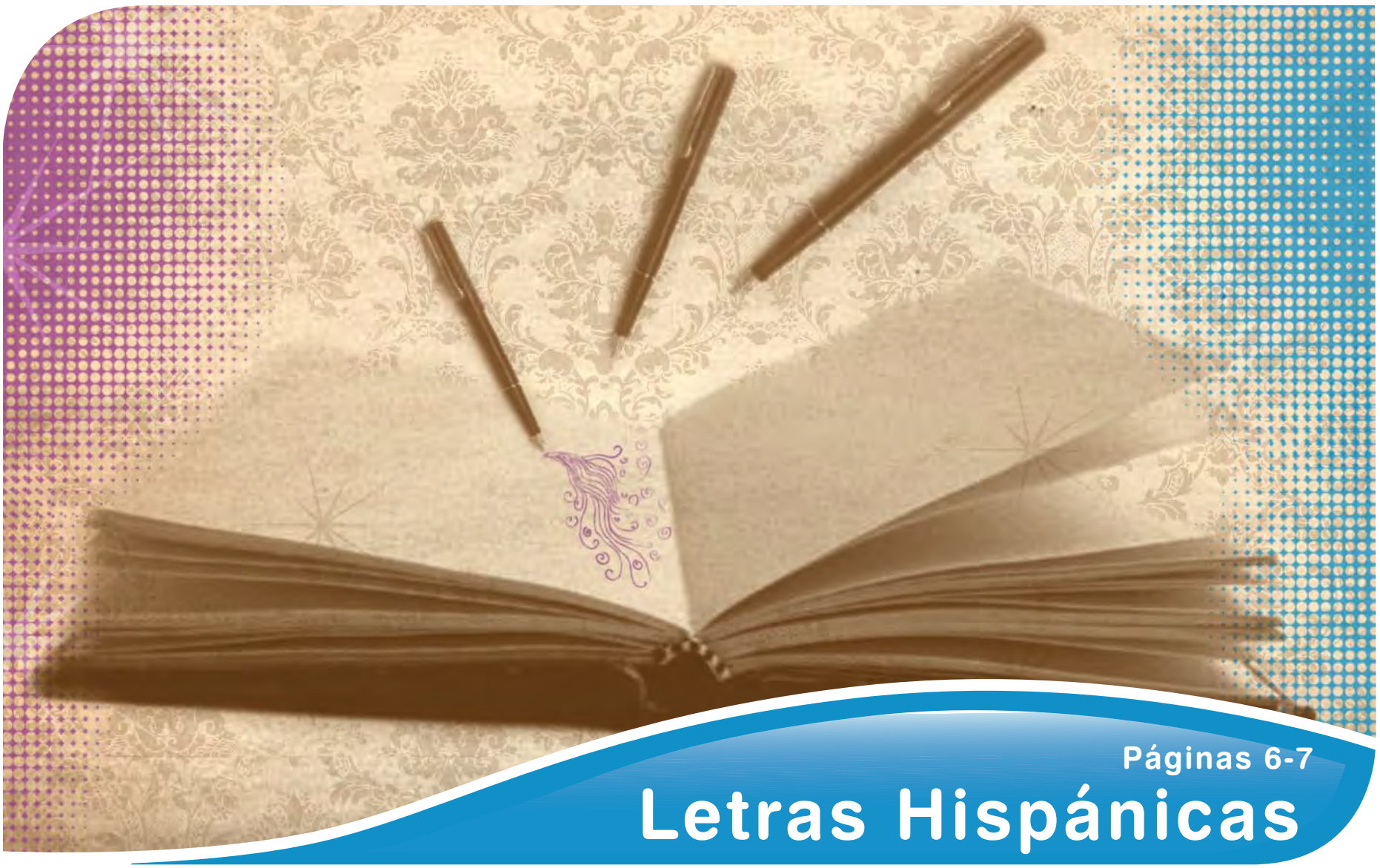
La gaceta del CUSUR

Año2 No.13 • septiembre de 2008 Universidad de Guadalajara • Centro Universitario del Sur



Páginas 6-7

Letras Hispánicas

Amacueca, más que un spa natural

Página 4

Palinuro de México

Página 9

Mitos del Lenguaje

Contraportada

EDITORIAL

La *gaceta del CUSur* apenas está apagando su primera velita. Es decir, empieza a dar sus primeros pasos, y sujetada de muchas manos.

Cuando llegué al CUSur (junio 2007), entre las tareas que me encargaron fue planear una gaceta que circulara en toda la Red Universitaria de Jalisco. Me informaron que dentro de Plan de Desarrollo del Centro 2006-2010 (PDC) estaba el compromiso de publicarla y difundirla.

Fueron varias semanas de intenso trabajo. Ricardo Sigala, Katie Beas y quien esto escribe nos reuníamos para plasmar nuestros planes, después buscar diseñador e impresor, principalmente. Conformamos un consejo editorial multidisciplinar con maestros del CUSur. Al mismo tiempo se empezaron a gestionar en la Oficina del Abogado General los trámites correspondientes. Y por fin el 19 de septiembre de 2007 se presentó la edición impresa en 8 páginas (cuatro en color) y simultáneamente se subió a la web.

Desde el primer número se invitó a escribir a maestros, alumnos, personal administrativo, directivos del CUSur al igual que al público en general. En estos 13 ejemplares han colaborado muchos alumnos, algunos maestros, pocos directivos y administrativos y varios amigos externos al CUSur, muchas gracias a todas estas personas. A partir de abril llegó Ariana García, alumna de Psicología, a prestar su servicio social, ella se descubrió un talento que no había desarrollado: escribir, lo disfruta. Ha redactado notas informativas, entrevistas, reportajes. Después se integró Claudia Silva, de Negocios Internacionales, quien tiene una habilidad extraordinaria para la fotografía y se encargó de diagramar y diseñar la edición correspondiente a julio.

La mayoría de las metas que hace más de un año nos pusimos Ricardo, Katie y yo, las hemos cumplido. *La gaceta del CUSur,* circula en toda la red universitaria, se envía a varias preparatorias de la región sur del estado, en Ciudad Guzmán se entrega en varios cafés, en las bibliotecas, en puestos de periódicos así como en universidades particulares. Cuenta ya con sus dos registros ante el Indautor y está en trámite su ISNN. Todos sus artículos, sus fotos y sus ilustraciones son originales y muy cuidados.

Hay pendientes. Lo sabemos. Un problema radica en que *La gaceta del CUSur* no cuenta con reporteros, ni fotógrafos, el único personal fijo somos el diagramador y yo. Pero el CUSur acaba de iniciar la carrera de periodismo y estamos seguros que muy pronto se involucrarán más alumnos en estas tareas. He visto gacetas en las que artículos, secciones y fotos son trabajos de los alumnos, ése es mi sueño para esta gaceta.

A partir de esta edición *La gaceta del CUSur* cuenta con 12 páginas, el tema central de este número está enfocado a la carrera de Letras Hispánicas, gran soporte para la gaceta. Se dedican casi dos páginas al maestro emérito Fernando del Paso quien "apadrinó" la carrera, en la entrevista damos a conocer un poco más del también maestro emérito Vicente Preciado, profesor fundador de esa licenciatura, en la contraportada se comentan algunos mitos del lenguaje, relacionamos el aroma de café con los libros, por eso escogimos en esta ocasión el municipio de Amacueca. Además encontrarás algunos temas de interés común.

Elda Castelán Rueda
Directora de *La gaceta del CUSur*

Foto:Duchis Silva

La gaceta del CUSur, desde septiembre de 2007 se publica mensualmente, se distribuye en toda la Red Universitaria, cuenta con registros en Indautor y se puede leer en www.cusur.udg/gaceta

Directorio

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Dr. Marco Antonio Cortés Guardado
Rector General Sustituto
Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro
Vicerrector Ejecutivo
Mtro. José Alfredo Peña Ramos
Secretario General

CENTRO UNIVERSITARIO DEL SUR

Dr. Adolfo Espinoza de los Monteros Cárdenas
Rector Sustituto
Lic. Ernesto Martínez Sánchez
Coordinador de Extensión
Lic. Guillermo Cortes Pulido
Jefe de la Unidad de Difusión

El tiraje de la gaceta del CUSur consta de 4 mil ejemplares impresos por Ediciones Página Tres, S.A. Se encarta en el periódico Público de la ciudad de Guadalajara y se distribuye en la Red Universitariade la Universidad de Guadalajara.

CONSEJO EDITORIAL

Georgina Barragán Sierra
Antonio Beas Castro
Katie Beas Madrigal
Marcos Macías Macías
Jorge Antonio Orendáin Caldera
Soraya Santana Cárdenas
Claudia Lizeth Vázquez Aguilar
Vicente Preciado Zacarías
Dalia Zuñiga Berumen

LA GACETA DEL CUSUR

Directora: Elda Castelán Rueda
Editor de textos: Ricardo Sigala Gómez
Diseño Original: Martín Hernández
Diseño: Salvador Velázquez

Centro Universitario del Sur
Prol. Colón s/n km 1
Carr. libre a
Cd. Guzmán-Guadalajara

Cd. Guzmán, Zapotlán el Grande, Jalisco.
C.P. 49000

Correo electrónico
gaceta@cusur.udg.mx
Tel. (01 341) 57 5.22.22
extensión 6077

La gaceta del CUSur es una publicación mensual gratuita del Centro Universitario del Sur de la Universidad de Guadalajara Número de reserva de título **04-2007-101910104600-01** y número de reserva de derechos al uso exclusivo **04-2008-062313493300-203** ante el Instituto Nacional del Derecho de Autor.
El contenido de los artículos es responsabilidad de los autores.

Edición electrónica www.cusur.udg.mx/gaceta

La gaceta del CUSur

te invita a colaborar con:

un artículo, una nota informativa, una reseña, un dibujo, una fotografía, etc.

Lee los lineamientos en nuestra dirección electrónica y ¡nosotros te apoyamos!

Informes al 575 2222 ext. 6077 ó 6111 o al correo gaceta@cusur.udg.mx

Espacio informativo...

El concepto de seguridad social fue definido por vez primera en 1944, en la Conferencia Internacional del Trabajo, en Filadelfia, Estados Unidos de América. La Organización Internacional del Trabajo (OIT) en su Guía de Educación Obrera definió la seguridad social como: La protección que la sociedad proporciona a sus miembros, mediante una serie de medidas públicas, contra las privaciones económicas y sociales que de no ser así ocasionarían la desaparición o una fuerte reducción de los ingresos por causa de enfermedad, maternidad, accidente de trabajo o enfermedad laboral, desempleo, invalidez, vejez y muerte; y también la protección en forma de asistencia médica y de ayudar a las familias con los hijos.

En nuestro país existen varias instituciones que brindan seguridad social: el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), el Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado (ISSSTE), el Instituto de Seguridad de las Fuerzas Armadas, y el Instituto del Fondo Nacional de Vivienda para los Trabajadores (INFONAVIT).

En México es posible ser sujeto de aseguramiento en el sistema del seguro social ya sea por la incorporación obligatoria o por el aseguramiento voluntario. La Ley del Seguro Social determina como sujetos de aseguramiento obligatorio a las personas que presten, en forma permanente o eventual, a otras de carácter físico o moral, un servicio remunerado, personal y subordinado, cualquiera que sea el acto que le dé origen; los socios de sociedades cooperativas; y las personas que, en su caso, determine el Ejecutivo Federal a través de un decreto.

El régimen obligatorio contempla cinco ramos de seguro: riesgos de trabajo; enfermedades y maternidad; invalidez y vida; retiro, cesantía en edad avanzada y vejez; y guarderías y prestaciones sociales.

El seguro de riesgos de trabajo protege de los accidentes y enfermedades a los que se está expuesto en ejercicio o con motivo del trabajo, brinda tanto la atención médica necesaria, como protección mediante el pago de una pensión mientras se esté inhabilitado para el trabajo, o a sus beneficiarios en caso de fallecimiento del asegurado. Por su parte, el seguro de enfermedades y maternidad ofrece la atención médica, quirúrgica, farmacéutica y hospitalaria necesaria al trabajador y su familia. Además, otorga prestaciones en especie y en dinero, como ayuda para lactancia y subsidios por incapacidades temporales.

El seguro de invalidez y vida contempla los riesgos de discapacidad y muerte del asegurado o del pensionado por invalidez, cuando éstos no se presentan por causa de un riesgo de trabajo mediante el otorgamiento de una pensión a él o sus beneficiarios. Existirá invalidez cuando el asegurado se halle imposibilitado para procurarse, mediante un trabajo igual, una remuneración superior al 50 por ciento de su remuneración habitual percibida durante el último año de trabajo y que esa imposibilidad derive de una enfermedad o accidente no profesionales.

En el seguro de retiro, cesantía en edad avanzada y vejez, el trabajador ahorra para su vejez, con el fin de obtener una pensión para él y sus beneficiarios; a los 60 años a través de la figura de cesantía en edad avanzada y a los 65 por vejez.

Por último, el seguro de guarderías y prestaciones sociales otorga al asegurado y sus beneficiarios los servicios de guarderías para sus hijos en los términos que marca la ley, y proporciona prestaciones sociales que tienen por finalidad fomentar la salud, prevenir enfermedades y accidentes, además de elevar los niveles de vida de la población mediante diversos programas y servicios.

adrianaf@cusur.udg.mx

Consejeros universitarios

Jesús Humberto Domínguez López

Los órganos de gobierno tienen una gran importancia en la vida de nuestra universidad, es ahí donde se toman las decisiones más relevantes para nuestro quehacer académico: presupuesto, educación, y sanciones se discuten y aprueban o no en el seno de los consejos. Asuntos tan variados como el que haya nuevas carreras en el centro universitario, darle otra oportunidad a un estudiante de cursar una materia reprobada o elegir nuevo rector, entre muchos otros asuntos son materia de dichos órganos de gobierno.

Los consejos son los máximos órganos de gobierno de nuestra universidad y existen tres tipos: el Consejo General Universitario como máximo órgano de gobierno de toda la universidad, incluso por encima del rector general; el Consejo de Centro, máximo órgano de gobierno de un determinado centro universitario; y, por último, el Consejo de División, máximo órgano en la división a la que pertenece cada una de las carreras.

El consejo está conformado por maestros, personal administrativo y estudiantes por partes iguales, 33.3 % cada uno.

Los estudiantes podemos formar parte de estos consejos e incidir en las decisiones que más beneficien nuestra formación profesional. Cada año, en septiembre, se renuevan estos órganos por medio de elecciones, cualquier alumno con un promedio mínimo de ochenta, sin materias reprobadas en el semestre anterior y forme parte de una planilla de 26 estudiantes puede aspirar a ser consejero.

Pero si a ti no te gusta la "política", no tienes tiempo para ser consejero pues te concentras exclusivamente en los estudios, tienes un derecho, es el más importante de todos: tu voto. Con él podrás elegir a tu representante quien tomará las decisiones importantes que beneficien tu formación.

Este 24 de septiembre habrá elecciones. Elige la mejor opción.

Vota, no desperdicies tu derecho a exigir y reclamar la mejora continua.

dominguezlopez@gmail.com

Todo estudiante tiene el derecho a ejercer su voto para elegir sus representantes como consejero, quienes son los que pueden decir ante el Consejo de División, de Centro o General Universitario.
Foto:Carlos Benavides

Fachada del templo de Amacueca que data del siglo XVI, y los famosos "órganos" que dan las pitayas, símbolo de la región sur de Jalisco. Foto: Duchis Silva

Amacueca, más que un *spa* natural

Íbamos por el café que ahí venden, hay varias huertas en el pueblo que lo producen. Yo viajaba en el asiento de atrás mirando el paisaje contrastante, verde por el temporal de lluvias y café por el lado de la laguna de Sayula, en donde no crece vegetación. El clima era agradable, un poco nublado para mitigar el calor. Kilómetros después de Sayula, serán unos 20 ó 30, por la carretera libre Ciudad Guzmán-Guadalajara, llegamos al cruce de nuestro pueblo destino: Amacueca.

Es una entrada hermosa la que este pueblo tiene, con vallas naturales de eucaliptos que imponen con su altura y el espesor de sus copas largas a los lados del camino. Hay sembradíos de maíz y cactáceas.

Poco era lo que sabía sobre éste pueblo en donde por vez primera probé la tan famosa pitaya, que ahí crece por montones y se ha vuelto conocida en el estado, así como en la capital Guadalajara; además, en Amacueca se encuentran nogaleras, aunque no hay tantas como antes –dicen los pueblerinos–, pero en agosto y septiembre se pueden comprar nueces frescas. Como en la mayor parte de la región hay granadas, con las que se hace el ponche. El café de ahí es único, con ese olor que calma de solo percibirlo; abundan los limoneros, los robles, las nopaleras, los mezquitales y las limas chichonas.

Paseamos por el jardín principal, tan particular; era día de tianguis y nos tocó la vendimia que se pone por la calle frente a la presidencia y la oficina de correos, que es aún utilizado en el pueblo. Al lado del jardín principal está otro jardín que deja ver con más precisión la imponente construcción de cantera y columnas estilo salomónica que data de 1547 del templo y ex convento de Amacueca, que a lo largo de los años ha tenido varias reconstrucciones.

En la casa de la cultura se ven la flora y fauna del lugar, un pequeño museo con las figuras prehispánicas encontradas, así como la osamenta de un gran mastodonte encontrado en la laguna de Sayula en 1962, que se calcula vivió hace 2 millones de años.

Amacueca es un pueblo tranquilo, con una tradición que se respira y se vive, y como todo pueblo con tradición, también es fiestero. Entre las principales celebraciones está la del Dulce Nombre de Jesús, el 3 de mayo es la de la Santa Cruz, el tercer domingo de mayo la del Santo Niño de Amacueca junto con la famosa Feria de la Pitaya, el 12 de diciembre la de la Virgen del Guadalupe con los 48 rosarios en su honor.

Es un lugar para visitar, recordar la vida tranquila de un pueblo con gente amable, relajarse con las vistas preciosas semisecas. Ir a Amacueca es como ir a un *spa*, regresamos relajadas, comiendo las nueces del lugar, con ese olor del café inundando el carro y la tonadita de esas canciones que tantos recuerdos trajeron.

Visita Amacueca, no te arrepentirás. Yo pienso volver.

arieslisga@hotmail.com

Breves del CUSur

Alumnos saludables

Al inicio de este ciclo escolar arrancó el proyecto Universidad Saludable y se abrieron las cartillas de salud de todos los alumnos de primer ingreso. Durante la semana de cursos de inducción, tanto personal del IMSS como del CUSur, midieron, pesaron, regalaron preservativos, cepillo de dientes, pusieron al día las vacunas de cada estudiante de nuevo ingreso y entregaron la cartilla de salud personalizada a todos los alumnos de nuevo ingreso; además se llevó a cabo la prevención de enfermedades en cada uno de ellos. Se dará seguimiento a cada alumno para que se mantenga al día en sus vacunas y prevenga alguna enfermedad.

Inicio de cursos

Desde el inicio del ciclo escolar el CUSur llenó su capacidad de estudiantes de las carreras de Derecho, Nutrición, Medicina, Psicología, Técnico Superior Universitario en Administración de Redes de Cómputo, Negocios Internacionales, Letras Hispánicas, Enfermería, Veterinaria, Técnico Superior Universitario en Seguridad Laboral y Rescates, Técnico en Enfermería, Turismo Alternativo, Agronegocios, así como la maestría en Administración de Negocios y las dos nuevas: Periodismo y Telemática.

La mayoría de los alumnos aceptados en el nuevo ciclo son de localidades aledañas: Sayula, Tuxpan, Zapotiltic, Gómez Farías y Tecalitlán, entre otros, además de una gran mayoría de Zapotlán El Grande. Acuden también al CUSur alumnos procedentes de otros municipios que no pertenecen al área de influencia, así como de otros estados: Colima, Michoacán, el Distrito Federal, Nayarit y Baja California Sur, entre otros.

Concurso Juan José Arreola

El 30 de agosto se dio a conocer al ganador del VII Concurso Nacional de Cuento Juan José Arreola. Después de una reunión del jurado compuesto por los escritores Guillermo Samperio, Rafael Lemus e Ignacio Padilla, llegaron a la conclusión en forma unánime dar como ganador al libro de cuentos Colisiones del autor Luis Miguel Estrada Orozco, originario de Morelia, Michoacán, quien ya tiene publicados dos libros: 9 relatos y 1 opinion y Cuentos de Juan y Juan.

El ganador se hizo acreedor a un premio de cincuenta mil pesos en efectivo y la publicación de su libro por la Universidad de Guadalajara, y será entregado el 23 de septiembre en la Casa del arte de Ciudad Guzmán.

Vicente Preciado Zacarías

Katie Beas y Zyanya Zumaya

El maestro

El maestro Vicente Preciado Zacarías, maestro emérito de la Universidad de Guadalajara y docente fundador de la licenciatura en Letras hispánicas en el CUSur. Se define como humilde miembro del conjunto de seres que conforman esta casa de estudios, que cumplen con un compromiso: comunicar a los alumnos el afán por el conocimiento y el estudio. Se percibe como integrante de ese grupo de personas que, apoyados en el proceso de enseñanza, intentan comunicar a los estudiantes el conocimiento que les fue otorgado por otros que les precedieron, para que los alumnos, a su vez, transfieran esa serie de conocimientos y de experiencias.

El médico-artesano

"Me desenvolví por 28 años como profesor en el área de la odontología en la que además de los procesos cognoscitivos a propósito de lo teórico, tenía también que transmitir una enseñanza manual, yo diría casi artesanal, que sería la clínica: maniobrar sobre estructuras anatómicas como la boca, estudiar todo lo que representa una pieza bucal para prevenir enfermedades y curar ciertos estados patológicos."

"En este terreno trabajé durante la época en que arrancaba la odontología científica y en especial una rama de ésta, la endodoncia. Entonces nos tocó verla renacer. Cuando accedí a la universidad estaba casi prohibido su ejercicio porque las técnicas eran muy peligrosas, esto se debía a que el avance de los instrumentos, sobre todo de los materiales inoxidables, no se había dado. Me tocó retomarla, verla avanzar como una especialidad científica con campo operatorio, donde ya había esterilidad absoluta de los instrumentos, control radiográfico y todo lo que la medicina moderna exige."

Sus lecturas compartidas con Arreola

Respecto a su amor por las letras, el maestro se sitúa como un hombre con un gran apetito, un ansia por el saber que le surgió desde la adolescencia, y continuó cuando era estudiante, profesionista. "Y aun a esta edad en la que me considero un anciano, pero un anciano dichoso, porque todavía estoy asistido por ese afán a propósito del conocimiento, del estudio y la investigación."

Al preguntarle cómo inicia su andar por el camino de las letras, refiere quién fue el encargado de ello, su "parte aguas": "En mi modesto consultorio dental, tuve un día un paciente extraordinario: el maestro Juan José Arreola. Le otorgué un servicio dental y no le quise cobrar. Entonces él, como hombre que quizá transparentó mi ignorancia en el terreno de las letras me dijo 'Voy a pagar con lecturas compartidas, te espero en mi casa hoy a las 6 de la tarde'." Olvidó asistir a su cita con el escritor quien no tardó en llamarlo diciendo que le enviaría un carro de sitio. "Entonces fui a visitarlo y empezó desde esa tarde una serie de entrevistas, de visitas que yo hacía a su casa a las 6 de la tarde y que terminaban a las 10 de la noche". Así inició su primera lectura con Arreola, *El juicio universal* de Papini.

Con el paso de los años Preciado Zacarías fue adquiriendo un archivo de estas lecturas vespertinas. "El libro que él me leía, sin que me dijera cómpralo o léelo, yo lo iba adquiriendo y así fui formando mi biblioteca personal, con los libros que le gustaban." Al paso de los 10 años que duraron estas entrevistas fue creciendo su conocimiento, admiración y sorpresa por los grandes escritores, y así también nació su amor por las letras como reflejo de ese amoroso trato que Juan José Arreola daba a los textos.

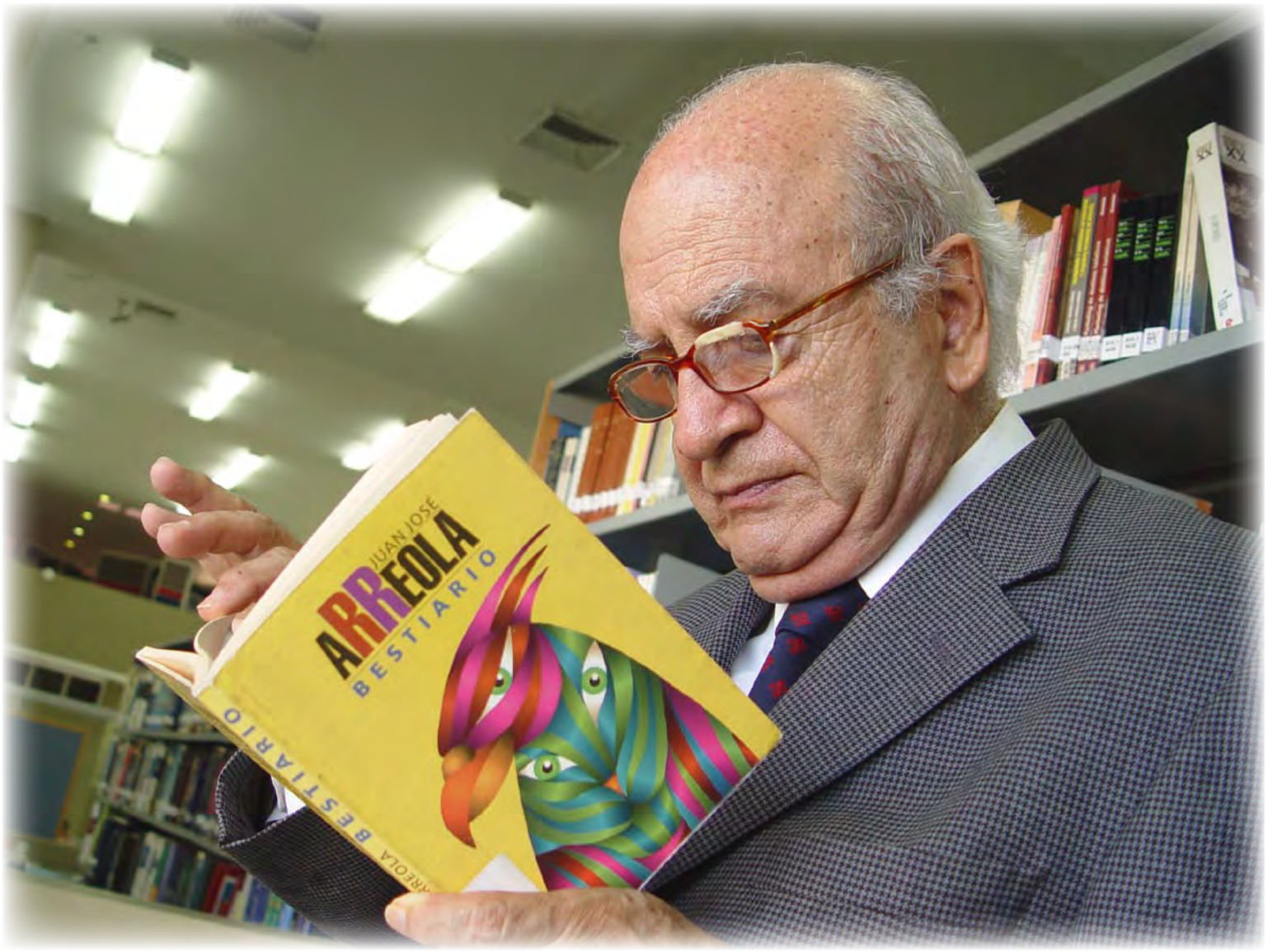
Para empezar a leer

El amor a la literatura, según el maestro Preciado, es un amor distinto al de otras disciplinas. "Te da sólo la lectura, pero ese aparente no dar es una hermosa fantasía, porque encuentras todos los tesoros del mundo en un libro. Por ellos nos llegan enseñanzas valiosísimas, sobre todo ese elemento que para mí sigue siendo el principal: la sorpresa. Un texto es bueno cuando te sorprende al final de la lectura o al principio de la misma."

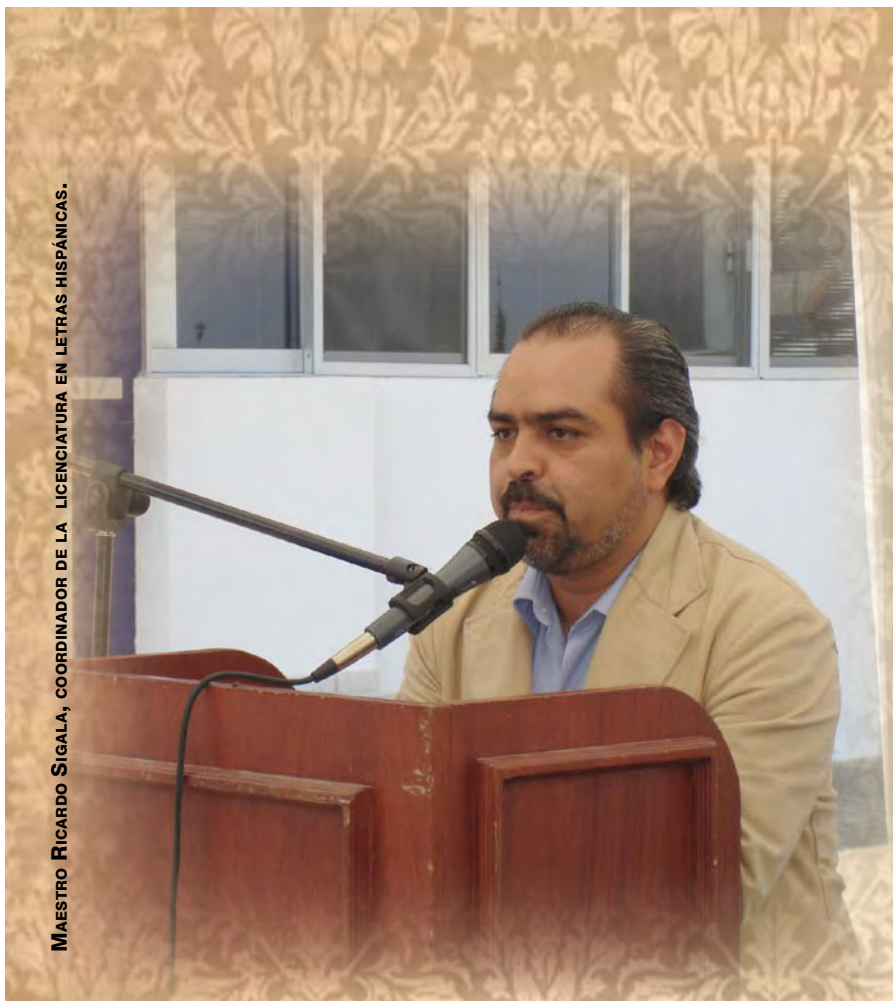
Para él la literatura es materia "almada", materia del espíritu. En ella, el escritor dejó caer en las páginas de sus libros las palabras. Así, "las líneas en un texto son como surcos en un terreno donde la palabra cae como si fuera una semilla y fructifica. "

Vicente Preciado Zacarías, gran promotor de la literatura, considera que debemos invitar a la gente a leer, ser humildes, pueriles. "Volvernos como niños —como decía el filósofo García Morente— para que desde esa inocencia entremos con mucha humildad a un texto grande y éste nos reciba con los brazos abiertos y nos sorprenda; para que nosotros entremos dentro de sus páginas con una inocencia que está inscrita en lo más profundo del corazón humano."

katie.beas@cusur.udg.mx, zezyanya@gmail.com



Maestro emérito por la UdeG Vicente Preciado Zacarías, por su especialidad en la endodoncia. Además, maestro fundador de la carrera de Letras Hispánicas del CUSur. Foto: Carlos Benavides



Maestro Ricardo Sigala, coordinador de la licenciatura en letras hispánicas.

"La nave de los locos" breves cápsulas literarias, se presentan durante la programación de Red Radio Universidad en Ciudad Guzmán y "Cumbres de Babel. Letras del mundo" programa semanal dedicado a la literatura universal, se transmite los jueves a las 19 horas por la misma estación.
Foto: Duchis Silva

El 23 de abril, día internacional del libro, alumnos de letras organizan lecturas masivas. 2007 Lectura de Cien años de soledad y 2008 Lectura de El llano en llamas.
Foto: Salvador Velázquez

LETRAS

Durante 2007 se organizó más de una docena de lecturas, presentaciones de libros y de revistas en los "Jueves Literarios". Destacan: Óscar de la Borbolla con tres actividades: Lectura de su obra, diálogo y taller literario; Ciprián Cabrera Jasso (en la foto), Premio Nacional de Poesía Carlos Pellicer; y "Poetas de Galicia en el CUSur" como una extensión de las actividades de la FIL

Se dice con frecuencia que la literatura mexicana del siglo XX básicamente la narrativa , tiene su cuna en el estado de Jalisco, los altos nombres de Agustín Yáñez, Juan Rulfo y Juan José Arreola sostienen la anterior sentencia. Podemos precisar aún más: de los tres autores en cuestión dos son de sur de Jalisco, sin embargo tanto Rulfo como Arreola, no hacen sino encabezar una suma de nombres que siguen con gran dignidad José Luis Martínez y Guillermo Jiménez, sólo por citar otros dos memorables.

La región sur de Jalisco destaca no sólo en el ámbito literario, de los terrenos de la ciencia, las artes plásticas, y la música clásica y popular emanan personalidades de la talla de Severo Díaz Galindo, José Clemente Orozco, José Rolón y Consuelito Velásquez. Este contexto, de una marcada tradición y respeto por la cultura y su preservación, generó las condiciones ideales para la que la licenciatura en Letras Hispánicas comenzara a funcionar en el Centro Universitario del Sur en febrero de 2007.

La carrera de Letras Hispánicas del CUSur se rige por el plan de estudios vigente en la licenciatura homónima del Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades y dispone de una planta docente especializada: la totalidad de los profesores cuenta con una formación relacionada con la literatura, y tiene posgrado o está en proceso de obtenerlo, lo cual garantiza una formación de calidad para los alumnos.

El ingreso a la carrera de Letras Hispánicas en el CUSur es anual, hasta hoy han ingresado dos generaciones: 2007 A y 2008 A. Lo anterior ha dado lugar a una po-

A la izquierda el doctor Fernando Carlos Vevia Romero, Maestro Emérito de la Universidad, a la derecha el actual rector del CUSur Adolfo Espinoza de los Monteros, en la Cátedra Inaugural de Letras hispánicas 2008 A con la conferencia "El inventor de sonetos"
Foto: Salvador Velázquez

Actividad de promoción de lectura a cargo de los alumnos de Letras Hispánicas durante la Feria de Servicios del CUSur, en los 28 municipios de influencia.
Foto: Salvador Velázquez

blación de alrededor de sesenta alumnos. Esta característica lleva a que los aspirantes sólo puedan iniciar el trámite de ingreso durante septiembre para así comenzar clases en febrero.

Toda carrera debe incidir en la sociedad, en eso basa su razón de existir, y Letras Hispánicas no es una excepción, entre las actividades que se han organizado se cuentan: las lecturas masivas del Día Internacional del Libro; la promoción de lectura por medio de "cuentacuentos"; las cápsulas de radio "La nave de los locos", y el programa radiofónico "Cumbres de Babel. Letras del Mundo"; la participación en La gaceta del CUSur; y finalmente las dos Cátedras Inaugurales que han contado con la presencia de destacadas personalidades de la academia y el ámbito literario.

Una de las grandes incógnitas de los aspirantes a esta carrera se refiere al ejercicio profesional, el campo laboral es amplio, el egresado puede optar por instituciones educativas; empresas editoriales; medios de comunicación; centros de investigación de estudios lingüísticos, literarios y de promoción de la lectura; comunicación social; instituciones de cultura, como promotores y difusores de actividades culturales, o como profesores en universidades extranjeras. Además el profesional de la literatura podrá trabajar por su propia cuenta como asesor de trabajos académicos y de obras literarias; como capacitador en el uso del lenguaje oral y escrito para fines específicos; en la localización, análisis y organización de todo tipo de información; como guionista; y, principalmente, como creador de su propia obra literaria.

Letras Hispánicas

FECHA DE APROBACIÓN DE LA CARTRERA	11 DE JULIO 2006
PRIMER CICLO DE ADMISIÓN EN EL CUSUR	2007-A
CRÉDITOS A CUBRIR	442
DURACIÓN	10 SEMESTRES
PROFESORES	14
PROFESORES CON POSGRADO	64%
PROFESORES EN PROCESO DE POSGRADO	36%
ESTUDIANTES ACTIVOS	59

ricardo.sigala@cusur.udg.mx

Las cartas literarias...

Elda Castelán Rueda

Desconozco el motivo de mi inclinación hacia los libros epistolares. Mi amigo A. en una ocasión me dijo que quizá porque me gustaba un poco el chisme. Aunque después él aumentó mi colección enviándome tres libros de cartas maravillosamente editados (*Griffin & Sabine*).

La primera vez que José Saramago estuvo en Guadalajara, meses antes de ser premio Nobel, se sorprendió al ver el teatro Degollado con un lleno casi total para escucharlo; en esa ocasión comentó que los mexicanos demostrábamos mucho interés por las personas, que él no pensaba que todos los ahí reunidos lo hubieran leído. Y es así, los tapatíos abarrotamos las ferias de libro para conocer a los escritores físicamente, escucharlos, conseguir sus autógrafos y quizá, luego leerlos.

En una de las primeras ediciones de la Feria Internacional del Libro (FIL), creo en 1988, en el área de las universidades y colegios (que es mi favorita), encontré un libro muy pequeñito, que ahora es uno de mis tesoros, editado por la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM) y la edición y presentación es de Héctor Perea, se titula *Cartas echadas,* (correspondencia 1927-1959) que sostuvieron Alfonso Reyes y Victoria Ocampo, también contiene algunas fotografías de ellos. Antes de este libro, yo sólo había leído, de Reyes, La visión de Anáhuac, pero, a través de esas cartas que le envió a Victoria Ocampo me enamoré de don Alfonso, la envidié a ella, y empecé a comprar más libros de él.

Pero, el libro que deseo recomendarles en esta ocasión, es uno que ustedes pueden encontrar en la biblioteca del CUSur, se llama *Cortesía norteña* y también es correspondencia de Alfonso Reyes pero ahora con Artemio de Valle-Arizpe ¿Y quiénes son esos señores con nombres de calles? Quizá se pregunten muchos jóvenes. Pues precisamente por eso los invito a leer este libro de tan solo ciento treinta páginas, editado por El Colegio Nacional, que montan un stand cada diciembre en la FIL, sus libros son unas joyas y sus precios verdaderamente económicos.

Ahora, no todos los libros de correspondencia son confiables, unos son muy comerciales y sospecho que las cartas son inventadas. Pero este libro (y otros epistolares más que puedes encontrar en la biblioteca de CUSur), fueron compilados por Serge I. Zaïtzeff, un investigador francés radicado en Canadá, especialista en Alfonso Reyes y Julio Torri, en el prólogo nos explica sobre la vida de los implicados y nos informa que las misivas proceden de la Capilla Alfonsina, lugar que te sugiero visitar cuando viajes a la Ciudad de México.

Los buenos libros de correspondencia son para mí como una enciclopedia, además de mostrarnos el lado emocional/sentimental de los escritores, te llevan de la mano para ayudarte a ampliar tus conocimientos (literatura, historia, política, ciudades) y éste en especial nos muestra la forma de comunicación entre dos literatos y diplomáticos, de 1918 a 1959.

elda@cusur.udg.mx

Estos libros se encuentran en la biblioteca del CUSur, con ellos puedes iniciar tu conocimiento sobre Alfonso Reyes y otros escritores mexicanos.
Foto: Duchis Silva

Todo empezó con una lectura...

para don Fernando

Elda Castelán Rueda

Una mañana de domingo de 1988 Javier llegó a desayunar a mi casa. Me llamó la atención un libro grueso que traía en la mano, él notó mi mirada extrañada y me dijo, siéntate, deja todo lo que estés haciendo, debes escuchar esto, y comenzó a leer: "Yo soy María Carlota de Bélgica, Emperatriz de México y de América. Yo soy María Carlota Amalia, prima de la Reina Victoria de Inglaterra, Gran Maestre de la Cruz de San Carlos y Virreina de las provincias del Lombardo…", y continuó leyendo otros fragmentos. Quedé prendada. Javier me explicó que *Noticias del Imperio* era la tercera novela de Fernando del Paso, escritor mexicano que radicaba en París como agregado cultural. No olvido su augurio, llegará a ser muy reconocido, pero dentro de muchos años.

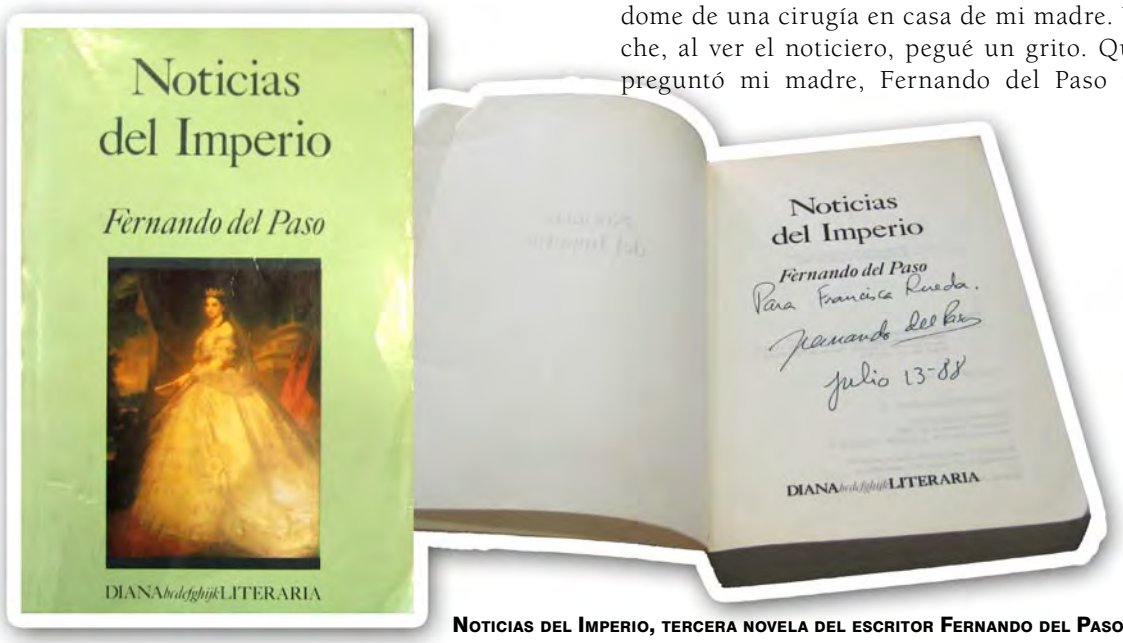
Al terminar el desayuno corrí a comprar el libro. Meses después Fernando del Paso presentó *Noticias del Imperio* en la librería Gonvill de avenida Chapultepec. A pesar de que el lugar estaba abarrotado logré acercarme y pedirle que dedicara el libro a mi madre, quien fue una lectora asidua.

Años más tarde, me encontraba recuperándome de una cirugía en casa de mi madre. Una noche, al ver el noticiero, pegué un grito. Qué pasa, preguntó mi madre, Fernando del Paso radicará en Guadalajara ya que la UdeG lo contrató como director de la biblioteca Iberoamericana, respondí. Tú ponte en paz, dijo con su paciencia de siempre. Pero, al otro día, terminado el desayuno me arreglé y le avisé, ahorita regreso, voy a hablar con Fernando del Paso. Estás loca, apenas puedes caminar, debes cuidarte. No te preocupes, iré en taxi y tomaré mis precauciones.

Al llegar a la biblioteca me informaron que el maestro se encontraba en la feria del libro de Frankfurt y fue el administrador quien me entrevistó. Yo quiero ser la secretaria particular del escritor, conozco su obra y algo de su vida, soy la persona indicada. Me vio tan segura, que no pudo más que responder, de acuerdo, sólo que estos puestos los autoriza el rector y ya hay otros candidatos. Por favor háblele de mí al rector, estaré esperando su llamada, respondí.

Casi había transcurrido un mes cuando me llamó. Debes presentarte el lunes (era viernes). No puede ser, ¿y mi actual trabajo? Dile a tu jefe que son órdenes del rector. Ese lunes de finales de octubre del 92 estaba instalándome en la biblioteca Iberoamericana. Cuando llegó el maestro me llamó a su privado y me preguntó, ¿cómo está?, nerviosa, emocionada, contesté. Yo también, me dijo, es la primera vez que voy a trabajar como director de una biblioteca. Los dos reímos. Enseguida agregó, la voy a tener a prueba un mes, pero usted también me va a tener a prueba a mí, si usted me tolera y le agrado, y usted me agrada, trabajaremos muy contentos. Y así fue.

elda@cusur.udg.mx



Noticias del Imperio, tercera novela del escritor Fernando del Paso, miembro del Colegio Nacional, premio FIL 2007 y actual director de la biblioteca Iberoamericana Octavio Paz. Foto: Duchis Silva

Palinuro de México

Hiram Ruvalcaba

Cuando en 2007 tuve la oportunidad de ver a Fernando del Paso, recordé todas las cosas que necesitaba decirle. Desde mi admiración por su trabajo en la literatura, hasta el agradecimiento por "echar al mundo su propio mundo de palabras", como diría Óscar de la Borbolla. Este último punto me parecía el más importante, quizá porque hacía poco tiempo que había leído su obra, con lo cual había reiterado mi fe en las letras, así que medité unos minutos en cómo podría explicarlo de manera que en los pocos segundos que le tomaría firmar mis libros pudiera dejar una cierta impresión en él.

No recuerdo la forma en que transcurrieron las cosas, quizá esperé hasta el final para tener el tiempo necesario y expresarle mi embeleso, no sólo como lector, sino como ser humano capaz de reconocer milagros. Sólo recuerdo la sensación de acercarme a un santuario, a un monstruo colosal y maravilloso. Así, perdido ante un amor sagrado —el amor a la palabra y a quienes la cultivan— pude darle las gracias por haber regalado al mundo su *Palinuro de México*. Algo distraído, apenas escuché cuando el maestro Fernando del Paso me respondió, sonriente, "Es mi favorito".

El impacto de esta confesión es difícil de explicar. ¿Por qué no eligió *Noticias del Imperio*, su libro más conocido, o *José Trigo*, la primera obra que esculpió con las mismas herramientas pero un poco más rústicas? Abandonando las ideas de éxito y juventud, el maestro eligió Palinuro…, una novela que fue difícil de aceptar en México, al grado de haber sido publicada primero en España debido a la desconfianza de los editores del país. No puedo imaginar sus razones, pero sí justificar un poco su decisión.

Palinuro… me recuerda a Joyce, a Rabelais, a Sterne, a Faulkner y a muchos autores más (sin olvidar a Virgilio), aunque este valor enciclopédico es sólo una parte del Leviatán. Su prosa busca agotar con los recursos de la lengua, como en sus tiempos lo intentaron Cervantes y, a su manera, R. L. Stevenson, para crear nuevos límites en la narración. Del Paso utilizó elementos relativamente comunes de la prosa aunque los amalgamó de forma innovadora, creando un calidoscopio de espejismos subjetivos que justifican la frase, escrita en la contraportada, que dice "Todos los excesos caben en Palinuro de México". Estar en la misma sala con ese hombre-enciclopedia me parecía en cierta forma inconcebible.

En una conferencia anterior, el autor sugirió que "todo gran novelista es un gran poeta", en el caso de Palinuro…, esta aseveración se ve reflejada de manera constante, sobre todo en los capítulos que hablan de Estefanía, prima y amada del protagonista. El romance entre estos dos personajes en su cuarto de la Plaza de Santo Domingo está cargado de juegos de palabras, metáforas novedosas e intertextualidad que conforman un ambiente poético inolvidable. Dicha poesía posee una peculiaridad difícil de igualar, de modo que a pesar de la apariencia a veces grotesca de algunas imágenes, lo que leemos sigue siendo una prosa de gran belleza. (Quizá sea aventurado sugerir que el amor entre los dos sea una analogía a del Paso y su esposa, pero después de haberla visto esa noche creo entender la belleza de los ojos azules de Estefanía.)

También es importante señalar el humor que se da cuando Palinuro está con sus amigo (el mismo humor que acompañó al escritor durante toda la conferencia). Pío Baroja decía que la trinidad es el mejor número para hacer una conversación, puesto que dos personas tienden a viciar sus comentarios y cuatro le quitan solidez. Desconozco si Fernando del Paso conoce esta sentencia, pero la sigue de manera muy inteligente en la creación de sus personajes. Esto se observa en los capítulos en que aparece Palinuro con Molkas y Fabricio. Ahí, la erudición y el humor aparecen tan cerca que pronto olvidamos sus diferencias y van creando situaciones surrealistas tan interesantes como divertidas. Recuerdo con gusto particular los capítulos "La Priapíada" y "En nombre de la ciencia", que me hicieron disfrutar las muchas peripecias que ocurren a los tres estudiantes.

Describir a Palinuro… excede por mucho mi capacidad y las posibilidades espaciales de esta nota, puedo decir que cada capítulo y personaje merecen una atención mayor a las que pude brindarles. Como un último apunte, me gustaría recordar a Borges quien, citando a Montaigne, dice que sólo deben leerse las cosas que nos hacen felices, pues la literatura es otra forma de vivir la felicidad. Confío plenamente en esta frase y estoy seguro que cualquiera que se acerque a Palinuro de México será capaz de comprenderla aunque sea un poco. En mi experiencia, siempre que hablo con mis colegas acerca de este libro no podemos contener una sonrisa.

Finalmente, cuando terminó de firmar los libros, el autor salió del auditorio rodeado por un hálito de grandeza que la mayoría pudo percibir. Por desgracia no pude acercarme a platicarle de mi experiencia con su literatura, aunque ahora que lo pienso no habría podido decir mucho debido a mi escaso conocimiento.

Por la noche hicimos un brindis y escuché un poco de su conversación. Algunos minutos después me marché.

verthandista@hotmail.com

En febrero de 2007 Fernando del Paso dictó la cátedra inaugural "El náufrago de París" de la carrera de letras hispánicas del CUSur. Imagen: Duchis Silva

Los jóvenes y manejo de su SEXualidad

Ariana García

El gobierno federal promueve el programa *Limpiemos México*, del que se desprende otro llamado *Rescate de Espacios Públicos*. Estos programas son apoyados por los gobiernos federal, estatal y municipal, con el fin de crear una mayor responsabilidad en la sociedad. Uno de los puntos que promueven estos programas es el rescate de espacios públicos, en el ámbito físico y social. Devolver a los jóvenes los espacios que fueron construidos para el esparcimiento y el deporte, y que ahora están ocupados la mayor parte del tiempo por personas con conductas adictivas y sexuales en riesgo.Dentro del área en que se encuentra el CUSur existe la unidad deportiva Venustiano Carranza, un espacio para el deporte y esparcimiento de la sociedad. A los alrededores hay otros centros educativos: la Preparatoria Regional de Ciudad Guzmán y el CBTIS 226, por lo que la unidad deportiva es un punto donde confluye un gran número de estudiantes.

A través de la Secretaría de Desarrollo Social, la licenciada María Magdalena Castañeda de la Rosa impartió en el CUSur el taller *Los jóvenes y manejo de su sexualidad*, en el cual, por medio de diversas dinámicas, creó conciencia en los estudiantes sobre su conducta sexual, si la están ejerciendo de una manera adecuada y en espacios dignos.

Algunos temas que se tocan en el taller, que dura aproximadamente 3 horas, son métodos anticonceptivos y su utilización, prevención de conductas de riesgo entre jóvenes, embarazo no deseado y en la juventud, derechos sexuales y reproductivos, enfermedades de transmisión sexual y un panorama distinto al tradicional sobre lo que es la sexualidad.

El objetivo del taller es impulsar el ejercicio de los derechos sexuales y reproductivos de los jóvenes a fin de fomentar la responsabilidad que conlleva las prácticas sexuales, acercar información y propiciar la reflexión y la comunicación para hablar de su derecho al placer, al amor y a la información, así como de la obligación de respetar los valores ante los embarazos no deseados y enfermedades de transmisión sexual. En una pareja, ambos son responsables de prevenir un embarazo, por lo que es necesario que ambos estén informados y aprendan a negociar para decidir conjuntamente cuándo y en qué condiciones tendrán las relaciones sexuales y el método anticonceptivo que más les conviene utilizar.

Darnos cuenta de que no somos entidades aisladas y que nuestras conductas afectan de una u otra manera a la sociedad, es algo que ayudará al desarrollo social. Aprovechemos los espacios que se nos dan para el deporte y así crear una educación integral. Pongamos un granito de arena a través de nuestra conducta.

arieslisga@hotmail.com

Foto: Carlos Benavides

"Te toca a ti pagar el pato, vato"

Juan Fernando Covarrubias

Reinita, tú ven conmigo que hambre no te va a faltar…
para la Chica Azul

Jaime López no suena, no le suena a la mayoría de las personas, no se lleva a su casa premios por discos vendidos ni estatuillas en eventos a nivel nacional televisados; para muestra de ese vasto corolario, aquí un botón: en el festival OTI de 1985 Jaime se llevó el último lugar; participó con la rola "Blue Demon blues". Jaime López es un músico, un salmón que nada a contracorriente, un tipo que vino al mundo "un día sin sol ni abrigo", un letrado que no tiene miedo afirmar que en la escuela le apagaron el foco, un norteño que le canta por igual a la "Chilanga banda" sin atenerse a ningún tipo de distinciones ni pesadumbres urbanísticas, que a la banda del norte: "¡¿Qué onda ése?!", reseñando el difícil trajín de la lengua en medio de dos países.

Jaime López es un músico al que quizás muchos le endilgarían esa frase tan común de "ni en su casa lo conocen": quizás sea cierto, su propuesta musical resulta un tanto desconocida para la mayoría, pero lejos de considerarse él un músico de culto, tiene impresa hasta el tuétano su vocación de rolear y compartir, y sabe salirse del río revuelto porque, en el fondo, al final es ganancia de pescadores.

No obstante esta fantasmal condición Jaime lleva ya casi tres décadas apuntalando y moldeando el rock mexicano: el llamado rock en español que tanto auge gozó a fines de los años ochenta y principios de los noventa, no hubiera sido tal sin el trabajo y la creatividad letrística y musical de este "desenchufado" rocanrolero nacido en Matamoros.

Jaime López rockero mexicano, tamaulipeco, compositor de Chilanga Banda. Imágen: martín hernández

Su música, no es difícil deducirlo, está influenciada, tanto en las letras como en sus instrumentos preferidos, por la vida en la frontera. La armónica, el acordeón, la guitarra de doce cuerdas conviven con polkas, cumbias, corridos, y el recuerdo que aletea entre rockolas y redovas: de todo ello Jaime hace rock.

Torreón, Tamaulipas, Ciudad Juárez, Laredo, Durango, Nogales, Matamoros, Ciudad de México, el río Bravo, el Golfo de México, de este lado; y Nueva Orleáns, Louisiana, Tucson, del otro, conforman una parte de la geografía que, "divagando en alcohol… por las calles de Dios", el músico se dio a la tarea de desmenuzar: con guitarra y mochila al hombro ha bordeado la frontera dejando atrás, en la infancia, los campos de algodón; de aventón en tráiler ha remontado sus propios horizontes, signando huellas de tierra, de sol; de botas, ha recorrido a pie la orilla del Golfo: en los ojos del chavalo de su Juaritos, del huerquillo de Matamoros, quedaron para siempre grabados los lamparones del sol costeño; montado en un tren de carga ha consignado el registro citadino de su territorio natal para dotarlo de una renovada significación: allí "los cactus son oraciones al sol".

Sin embargo, más allá de la frivolidad de los tecnicismos musicales, de la aventura que supone la composición y el rigor del arreglista, Jaime, en unas cuantas palabras, ha definido su quehacer: "las canciones son materia viva, y cantarlas es una experiencia viva".

(El título del texto es una línea de la canción "Caite cadáver". Y la del epígrafe pertenece a "Aguas revueltas".)

elrayomacoy@hotmail.com
elrayomacoy.blogspot.com

Radiohead: la banda puntera

Esther Nohemy Oceguera Casas

¡Vamos a compartir!

En la actualidad, nos encontramos situados en la era de la tecnología y la modernidad. Lo que antes se imaginaba como un sueño, ahora es una creciente realidad. Uno de ellos es el uso del internet, un océano inmenso, lleno de posibilidades e información, que nos permite de igual manera otros servicios como realizar nuestros pagos y compras sin salir de casa.

Todo ha ido cambiando con el paso del tiempo y la industria de la música no es una excepción. El 10 de octubre del 2007, Radiohead, lanzó de forma independiente su séptimo álbum titulado In rainbows como una descarga digital en formato mp3 sin ninguna protección DRM (por sus siglas en inglés; gestión de derechos digitales), permitiendo al usuario pagar la cantidad que creyese conveniente por el disco e incluso gratuitamente.

Por si esto fuera poco, el jueves 28 de agosto de este año, el grupo culminó su gira por Estados Unidos en la ciudad de Santa Bárbara, California y una vez más nos demostró sus singulares ideas del mundo digital y permitió, a través de su sitio web www.radiohead.com, que millones de fans en todo el mundo tuvieran la oportunidad de presenciar su concierto totalmente en vivo.

Pero, ¿quiénes son ellos? Antes de convertirse en una exitosa banda de fama internacional que siempre está a la vanguardia, innovando y transformando sonidos inigualables en las que se hacen notables la mezcla de fusión entre música electrónica, blues, indie rock, avant-garde y art rock entre otras; sin dejar de mencionar el deleitante complemento de falsetes notables en más de una de sus canciones, los inicios de Radiohead se remontan a 1985 en la ciudad de Oxford, Inglaterra, donde un grupo de amigos que acudían a la escuela Abingdon (un colegio para varones) ensayaban en un salón de música del plantel. El quinteto era llamado On a Friday (debido a que el viernes era el único día de la semana que tenían para tocar).

Poco a poco fue creciendo su popularidad y las disqueras empezaron a poner su atención sobre ellos. Finalmente, la banda decide concretar con EMI, la cual les sugiere cambiar de nombre, e inspirados por una canción de los Talking Heads, "Radio head", del álbum True stories (1987) adoptan: Radiohead.

Sus integrantes Thom Yorke (vocalista), Colin Greenwood (bajista), Ed O'Brien (guitarrista), Philip Selway (baterista) y Jonny Greenwood (guitarrista) nos demuestran su inagotable creatividad a lo largo de su discografía: Pablo Honey (1993), The Bends (1995), Ok computer (1997), Amnesiac (2000), Kid A (2001), Hail to the thief (2003) y el más reciente y controversial In rainbows (2007).

Cada álbum posee espíritu propio, en el que se manifiesta un hermoso lenguaje sonoro que va evolucionando desde percusiones hasta las ondas de Martenot. Su temática nos transporta a proyecciones futuristas, androides paranoicos, el lado oscuro de una sociedad capitalista, análisis profundo de la existencia, críticas a las relaciones sociales (inadaptación) y optimismo.

Radiohead ha sido ejemplo para otras bandas como Oasis y Jamiroquai, quienes ya anunciaron que también podrían distribuir sus producciones de forma totalmente independiente. Por ejemplo Nine inch nails a través de su página web: www.nin.com el 5 de mayo del año en curso lanzó su último CD titulado The slip totalmente gratuito.

Hay rumores de que Radiohead posiblemente visitará Latinoamérica durante marzo o abril 2009, entre uno de los países que tocará se encuentra México. No se han confirmado todos los países de la gira todavía, excepto Brasil a través del sitio http://potq.cl/2008/08/29/radiohead-sigue-dando-pistas-de-su-visita-a-sudamerica)pero, de cualquier modo es una esperanza para sus seguidores.

.

vuitrita182@gmail.com

Imágen: martín hernández

Mitos del lenguaje

Alfredo Urzúa

El lenguaje es una característica esencial del ser humano. Quizás por ello, por ser algo tan inherente a nuestra condición, es fácil malentender o simplificar su naturaleza. De ahí que no es de extrañar que exista desinformación o desconocimiento al respecto, como lo muestran los siguientes mitos comunes.

Los indígenas hablan diversos dialectos

Este es un mito muy común. Se dice que los indígenas en nuestro país hablan varios dialectos mientras que el resto de los habitantes hablamos un idioma, el español. Lo cierto es que los indígenas hablan un idioma y todos los mexicanos hablamos al menos un dialecto. Un dialecto es una variante de un idioma. Así, los mexicanos hablamos un dialecto del español diferente del que se habla en España o Puerto Rico. Éstos son dialectos del español porque, a pesar de las diferencias regionales, nos podemos entender. En contraste, el inglés (que también cuenta con muchos dialectos regionales) y el español son idiomas diferentes porque no son mutuamente entendibles. De la misma manera, el maya y el purépecha son idiomas diferentes, aunque cada uno puede tener dialectos regionales. Desgraciadamente, esto no es meramente una confusión terminológica pues hay quienes se refieren al "dialecto" de los indígenas como una forma de menospreciar su lenguaje, algo que todos debemos corregir.

A cada país y a cada persona, un idioma

Existe la creencia que la mayoría de los habitantes en el mundo son monolingües, seguramente porque relacionamos a cada país con un idioma. En realidad, aunque no existen encuestas precisas, se dice que existen tantos hablantes bilingües o multilingües como monolingües. Por desgracia, como muchos bilingües y multilingües son minorías discriminadas o viven en países tercermundistas, su presencia no es tan evidente como la de los monolingües, especialmente cuando éstos -o sus países- tienen poder económico o político. Lo que sí podemos decir con seguridad es que la mayoría de los países, como el nuestro, son multilingües. Haga la cuenta: existen más de 5000 idiomas diferentes pero sólo alrededor de 200 países o naciones.

"¡Vaya lenguaje; se nota que no sabes hablar!"

El lenguaje es un identificador social que evidencia nuestro sexo y edad, así como nuestra educación y nivel económico. Desafortunadamente, muchos piensan que existe una única forma correcta de hablar. En realidad, todos sabemos hablar bien (salvo una deficiencia física o mental) aunque existen, eso sí, formas de hablar que no son apropiadas en ciertos contextos. De tal manera que quien dice "*espero que no haigan problemas*" está hablando un español que obviamente no sería adecuado en un contexto académico, o que sería ridiculizado por quienes piensan que educación es lo mismo que inteligencia (otro mito). Lo cierto es que "*haiga*" y "*haya*" son variantes léxicas, una la forma estándar y otra la vernácula, pero ambas son válidas desde el punto de vista lingüístico. Esto no quiere decir que no debemos corregir a quien dice "*haiga*," especialmente si dicha persona tiene que interactuar con quienes usan un español más estándar y, sobre todo, sabiendo el estigma social que conlleva la forma vernácula. Pero me pregunto cuántos de nosotros utilizamos la frase "*en base a*" y como reaccionaríamos cuando al escucharnos nos dijeran: "*Se nota que no sabes hablar.*"

Los sordos utilizan un lenguaje rudimentario a base de señas

Otro mito muy peligroso puesto que también da entrada a la discriminación. Muchos creen que el lenguaje de señas que utilizan mudos o sordos es una forma de comunicación rudimentaria que se conforma de signos que representan una letra cada uno y que por lo tanto es muy limitado y deficiente. La verdad es que el lenguaje por señas (de los que existen muchos idiomas diferentes) tiene todas las características de cualquier lenguaje natural: sintaxis, morfología, semántica, formas pragmáticas y discursivas, dialectos regionales y sociales. Los lenguajes por señas, al igual que los orales, constituyen una forma creativa y productiva de comunicarse; de referirse al pasado, presente y futuro; de expresar pensamientos y sentimientos; de describir lo tangible y lo abstracto. Todo lo que puede decirse con palabras puede comunicarse con señas, con el mismo nivel de complejidad, sutileza, riqueza y expresividad.

Cuida tu lenguaje corporal

No es raro encontrar artículos en periódicos o revistas con un título como este, lo que ha llevado a malentendidos sobre qué es un lenguaje. De ahí que también se habla del lenguaje animal, lenguajes de programación, y hasta del lenguaje de los sentimientos o de los sueños. Lo cierto es que ninguno de estos se pueden comparar con el lenguaje humano, ya sea oral o por señas. Lo que los animales utilizan son signos o señales que pueden expresar un número limitado de mensajes, tales como peligro, advertencia, reconocimiento o excitación, pero su forma de comunicación carece de algo tan básico como las reglas sintácticas, por lo que no pueden unir elementos para crear oraciones. Asimismo, el denominado "lenguaje corporal" no es otra cosa que una serie de señales visuales que se expresan a través de gestos faciales, posturas o movimientos corporales que también trasmiten un número limitado de mensajes: enojo, felicidad, tristeza, aburrimiento, nerviosismo, entre otros. Lenguaje sólo hay uno: el lenguaje humano.

Estos son sólo algunos de los muchos mitos que existen sobre el lenguaje. Ahora nos corresponde a todos tratar de eliminarlos, sobre todo aquellos que pueden convertirse en formas de discriminación lingüística.

aurzua@utep.edu

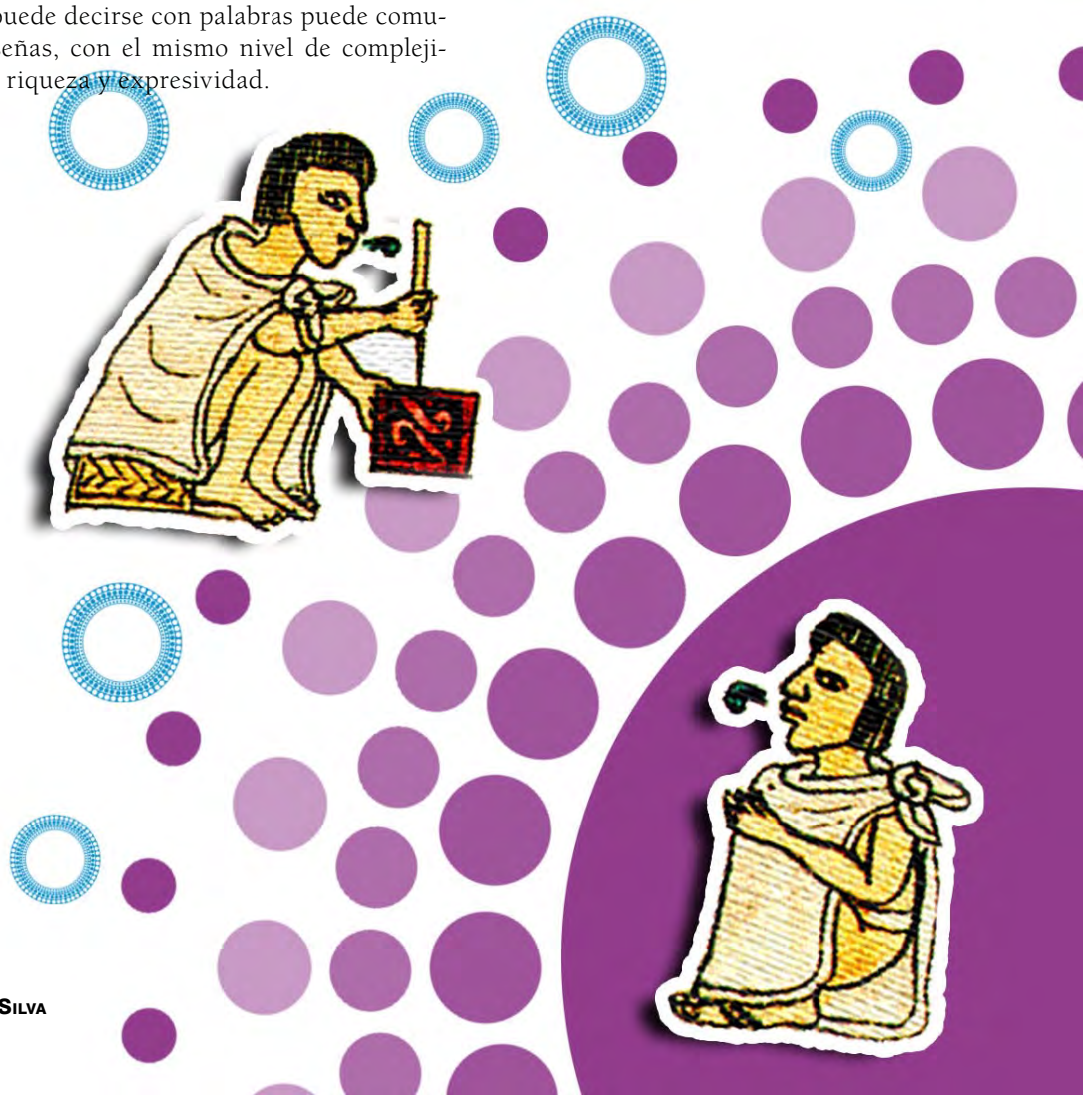


Imagen: Duchis Silva